TENSION CONTINUE — DG xx C 35 - V

DIRECT VOLTAGE — 3 DIGITS 1/2 - 2000 POINTS

Applications : Affichage d'une tension d'entrée directe ou d' une grandeur directement proportionnelle.
Conformité aux normes : CEI 51 - CEI 1000-4 - EN 50081, 50082, 61010, 60068, 20553, 20600 - CEI 255-4 - UL 94

Applications : *direct display of input voltage or any proportional process variable.*
Applicable standards : *CEI 51 - CEI 1000-4 - EN 50081, 50082, 61010, 60068, 20553, 20600 - CEI 255-4 - UL 94*

CARACTERISTIQUES GENERALES / *GENERAL FEATURES*

MODELE / *MODEL*	3 DIGITS 1/2 - 2000 POINTS
AFFICHAGE / *DISPLAY*	
Afficheur / *Display*	LED rouge 7 segments / *Red LED's 7 segments*
Nombre de points d'affichage / *Number of display points*	2000 (3 digits 1/2)
Indication maximale / *Maximum display*	1999
Hauteur des digits / *Digits height*	14,3 mm
Point décimal / *Decimal point*	fixe / *fixed*
Indication de dépassement / *Overrange indication*	1 - - -
RACCORDEMENT / *CONNECTION*	
Par vis / *By screw*	
Cable section maximum / *Maximum cable section*	2,5 mm^2
BOITIER / *HOUSING*	
Dimensions selon norme CEI 61554 / *Housing dimensions according to CEI 61554*	
Boitier auto - extinguible / *Self - extinguishing housing*	Classe V0 / *Class V0*
ENTREE / *INPUT*	
Courant nominal In / *Nominal current In*	-
Tension nominale (direct) Un / *Nominal voltage (direct) Un*	+ / - 199,9 mV ..... + / - 600 V
Impédance d' entrée / *Input impedance*	≥ 10 M ohms avec / with Un ≤ 2 Vdc
	et / and 20 K ohms avec / with Un > 2 Vdc
ETENDUE DE MESURE / *NOMINAL RANGE OF USE*	
Tension / *Voltage*	- 100 % ..... + 100 %
Autre étalonnage / *Other range*	Sur demande / *On request*
PRECISION / *ACCURACY*	
Classe de précision / *Accuracy Class*	0,2 % (+/- 1 digit)
Résolution / *Resolution*	1 digit
Variation de la classe de précision / *Variation to the class index*	0,01 % / °C
Echantillonnage / *Reading update*	3 lectures / seconde / 3 readings / second
Erreur de linéarité / *Linearity error*	≤ 0,1 %
ALIMENTATION AUXILIAIRE / *AUXILIARY POWER*	
AC : 115 - 230 ou 400 V +/- 20 %	OUI / *YES*
DC : 12 - 24 - 48 ou 110 V +/- 20 %	OUI / *YES*
Consommation / *Burden*	AC : < 3 VA / DC : < 2 W
SURCHARGE / *OVERLOAD*	
Surcharge permanente entrée courant / *Permanent overload current input*	-
Surcharge instantannée entrée courant / *Instantaneous overload current input*	-
Surcharge permanente entrée tension / *Permanent overload voltage input*	1,2 Un
Surcharge instantannée entrée tension / *Instantaneous overload voltage input*	2 Un / 10 s
Surcharge permanente Alim. Aux. / *Permanent overload auxiliary power*	20%
Surcharge instantannée Alim. Aux. / *Instantaneous overload auxiliary power*	50 % / 10 s
ESSAIS DIELECTRIQUES / *VOLTAGE AND INSULATION TESTS*	
Tension d'isolement / *Insulation voltage rating*	660 V
Tension d' essai / *Test voltage* IEC 255 - 5	2 KV - 50 Hz / 1 min
Onde de choc / *Impulse voltage* IEC 255 - 5	5 KV - 1,2 µs
Essais perturbation fréquence / *Frequency test* IEC 255 - 5	2,5 KV à 1 MHz
Compatibilité électromagnétique / *Electromagnetic compatibility*	IEC 801-2, 801-3, 801-4
	EN 50081 et EN 50082
CONDITIONS D' UTILISATION / *OPERATING CONDITIONS*	
Température d' utilisation / *Working temperature*	- 10 ..... + 60 °C
Conditions limites d' utilisation / *Storage temperature*	- 20 ..... + 70 °C
Humidité relative / *Relative humidity*	jusqu' à 90 % / up to 90 %
Degré de protection / *Protection degree* EN 60529	IP 50 (boitier/housing) - IP 10 (bornes/terminals)
Schéma de raccordement / Wirring diagram :	SN 4

SOCOMEC

MODELES / *MODELS*

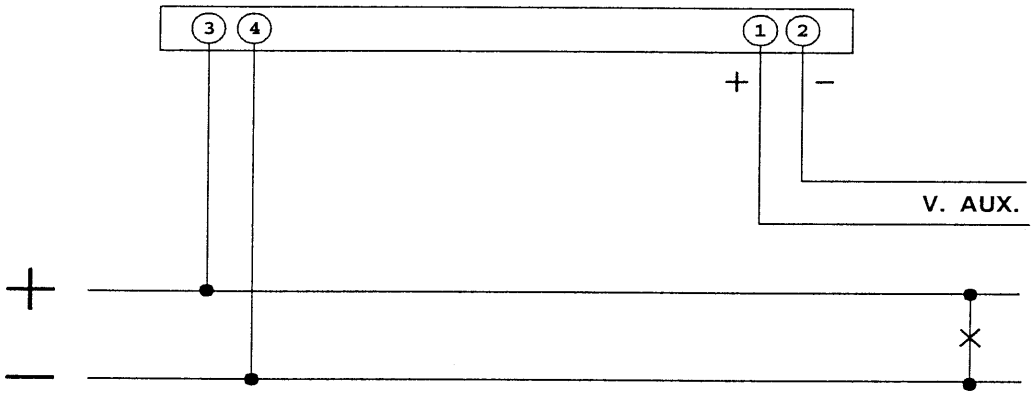
Entrée* / *Input**	Valeur nominale Io / *Nominal value Io*					
	+ / - 199,9 mV	+ / - 1,999 V	+ / - 19,99 V	+ / - 199,9 V	+ / - 600 V	sur shunt ..... / 60 mV - 100 mV ou 150 mV
Courant nominale In *Current value In* / Tension nominale Un *Voltage value Un*	●	●	●	●	●	●

Alimentation auxiliaire * / *Auxiliary power**		
Autoalimenté / *Selfsupplied*	AC : 115 - 230 ou 400 V +/- 20 %	DC : 12 - 24 - 48 ou 110 V +/- 20 %
	●	●

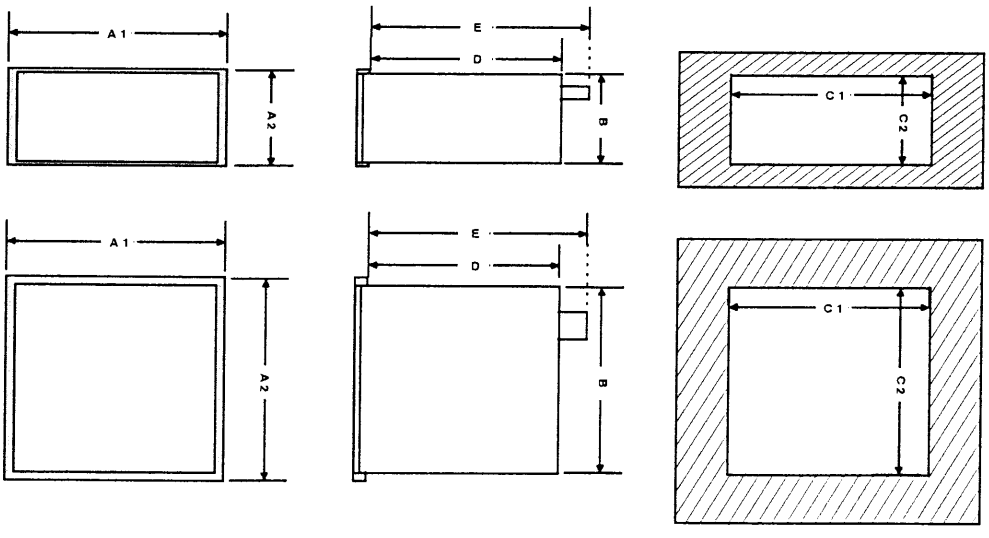
* valeur à préciser et / ou autre valeur sur demande / *value to define and / or other value on request*

SCHEMA / *WIRING DIAGRAM*

SN 4



DIMENSIONS / *DIMENSIONS*



	DG 44 C 35 - V (1)	DG 77 C 35 - V	DG 99 C 35 - V	DG 73 C 35 - V	DG 94 C 35 - V	DG 42 C 35 - V (2)	DG 72 C 35 - V (2)	DG 92 C 35 - V (2)
A1 x A2	48 x 48	72 x 72	96 x 96	72 x 36	96 x 48	48 x 24	72 x 24	96 x 24
B	42,6 x 42,6	66 x 66	90 x 90	66 x 32	90 x 42,6	42 x 21	66 x 21	90 x 21
C1 x C2	$44,5^{+0,7}$ x $44,5^{+0,7}$	$67,5^{+0,7}$ x $67,5^{+0,7}$	$91,5^{+0,7}$ x $91,5^{+0,7}$	$68^{+0,7}$ x $32,5^{+0,7}$	$91,5^{+0,7}$ x $43,6^{+0,7}$	$44^{+0,7}$ x $22^{+0,7}$	$67,5^{+0,7}$ x $22^{+0,7}$	$92^{+0,7}$ x $22^{+0,7}$
D	77	77	77	78,5	78	78,5	78,5	77,5
E	87	87	87	88,5	88	88,5	88,5	87,5

(1) Alim aux 110 Vdc non réalisable
(1) Aux supply in 110 Vdc not possible

(2) Alim aux uniquement 12 , 24 ou 48 Vdc
(2) Aux supply only in 12 , 24 or 48 Vdc

SOCOMEC